



## Año de Volver a las bases

### EDITORIAL

Nº 342

Al Volver a las Bases es necesario replantearnos objetivos, compromisos, tareas a realizar. Tenemos la Visión de llegar a nuestro 50º aniversario con grupos y distritos estructurados, con grupos sin distritos comunicados. Posicionar en todo nuestro país nuestra estructura, nuestro programa, nuestra Literatura Aprobada por Conferencia. Sin olvidar que cada espacio que dejamos libre es tierra fértil para otros propósitos, incluso a veces tergiversado nuestro programa.

Pensar en la magnitud de la tarea a realizar puede ser demasiado para muchos de nosotros, puede desmoralizarnos; pensar en cuidar sólo mi parte ya es diferente, se ve y se siente posible de realizar. Debemos necesariamente preguntarnos ¿qué queremos para Al-Anon/Alateen?

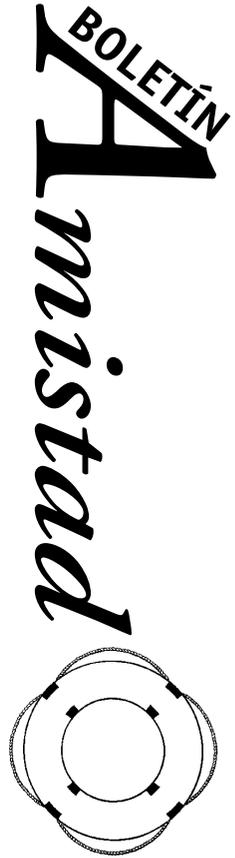
¿Cómo podemos lograrlo? Si ya tenemos la Visión, planificar la manera de realizar nuestra tarea sería el paso siguiente. Tener presente que no soy solo yo, sino que somos todos los que vamos a trabajar puede ayudarnos a ponernos en acción y a sentirnos acompañados.

¿Qué es el servicio? Es Recuperación, Gratitud, Amor en acción, Amistad, una mano extendida para que alguien pueda sostenerse de ella.

Nuestra Misión es llevar a Al-Anon a todo nuestro país, especialmente a aquellos lugares donde están nuestros padres necesitándonos, y aún no ha sido posible llegar.

Volver a las Bases significa grupos Al-Anon y Alateen con conocimiento del programa, respetando sus horarios de reunión para brindar nuestro servicio a los posibles miembros que puedan llegar. Volver a las Bases significa también hacer lo que debo hacer, con responsabilidad, desde mi lugar, con todo el amor que soy capaz de dar, y ver en el otro ese mismo amor dispuesto a aflorar si lo ayudo.

“Habiendo logrado un despertar espiritual como resultado de estos Pasos, tratamos de llevar este mensaje a otras personas y practicar estos principios en todas nuestras acciones.” (Duodécimo Paso)



*Cuando alguien,  
dondequiera que  
sea, pida ayuda,  
que nunca falte  
allí la mano  
de Al-Anon y  
Alateen,  
y  
Que empiece  
por mí*

Abril - Mayo - Junio de 2014



## RINCÓN DE NUESTRA OSG

Después de concluida nuestra 30ª Conferencia de Servicio Nacional se celebró la Asamblea General Ordinaria de la Junta de Administradores (Custodios). Se da a conocer la actual composición de la misma:

Sra. Gladys V.	Coordinadora de la Junta
Sra. Aldo N.	Coordinador del Comité Ejecutivo
Sra. Marta R.	Coordinadora del Comité de Guías
Sra. Haydée R.	Tesorera - Coordinadora del Comité de Presupuesto
Sr. Guillermo P.	Secretario de Actas - Miembro del Comité Ejecutivo
Sra. Silvia H.	Coordinadora del Comité de Nominaciones
Sra. Mabel M.	Miembro del Comité del Interior
Sra. Adelaida C.	Miembro del Comité de Nominaciones
Sr. Jorge G.	Delegado Intenacional alterno
Sra. Norma C.	Custodio Regional - Región Sur
Sra. Olga L.	Custodio Regional - Región Centro
Sra. Liliana G.	Custodio Regional - Región Norte
Sra. Zulema S.	Custodio Honoraria
Srta. Silvina C.	Delegada Internacional

### COORDINADORES DE COMITÉS Y EQUIPOS

Sra. Isabel R.	Comité Alateen
Sr. Juan Carlos C.	Comité de Conferencia
Sra. Mirta G.	Comité de Información Pública
Sra. Graciela R.	Comité de Instituciones
Sra. Rosa O.	Comité del Interior
Sra. Elsa B.	Comité de Publicaciones
Sra. Amalia A.	Comité de Seminarios de Servicio Regional
Sr. Marcelo L.	Equipo de Archivo Histórico
Sra. Anita	Directorio telefónico

### COMISIÓN REVISORA DE CUENTAS

Sra. Carolina C.	Sra. Lía C.
Srta. Elizabeth R.	Sr. Rafael R.

### PERSONAL ADMINISTRATIVO DE LA OFICINA DE SERVICIOS GENERALES

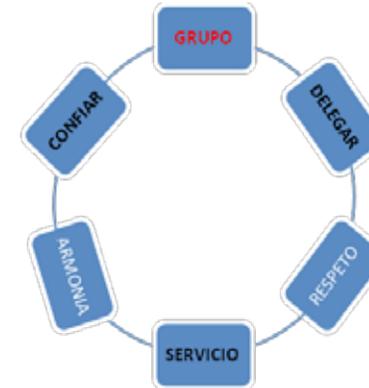
Sr. Mauricio R.	Secretario General
Sra. Susana B.	Secretaria administrativa

## 🦋 AÑO DE VOLVER A LAS BASES 🦋

### Cuarto Concepto

*La participación es la clave de la armonía.*

“La participación nos hace parte del grupo... Pertenecer es una necesidad espiritual profunda. La armonía creada por nuestra participación activa y voluntaria estimula a otros a participar también”. (De *Senderos de Recuperación*, pág. 268)



La armonía la alcanzamos aplicando una regla de oro: “tratar a los otros como deseamos ser tratados”, con respeto mutuo, como adultos bondadosos y comprensivos.

Contribuimos a la armonía con nuestra voz, opinando,

dando nuestro punto de vista, aceptando la decisión de la mayoría expresada a través del voto.

Aprendemos y practicamos que no tenemos que hacerlo todo solos. Podemos delegar responsabilidades y pedir ayuda.

Contamos con un Dios bondadoso que, según la Segunda Tradición, “se manifiesta en la conciencia de cada grupo”, y le podemos pedir orientación y fuerzas según el Undécimo Paso.

Nuestra organización es profundamente democrática, y su base primordial son los grupos. Tomamos decisiones, nos expresamos a través de la conciencia de grupo, decidimos, somos parte importante en el todo. Aprendemos a delegar y a confiar en nosotros mismos y en los demás. Participar es servir. Nos damos a nosotros mismos y generamos espacios para incluir a otros.



### ¡PARA AGENDAR!

**16 y 17 de agosto de 2014**

En Madariaga, Jornadas de **VOLVER A LAS BASES**.  
Escuela N° 1 “Domingo Faustino Sarmiento”,  
Belgrano 1310 esquina Zoppi, General Madariaga, Pcia. de Bs Aires.  
Esperamos encontrarnos en General Madariaga  
en el mes del aniversario de Al-Anon.



## COMITÉ DE INFORMACIÓN PÚBLICA

Nuestra 30ª Conferencia aprobó la moción consistente en sugerir a los distritos y grupos sin distrito que trabajen en la **obtención de declaración de interés público** nacional, municipal y/o provincial. Esto no significa afiliación; además de ser una actividad de nuestra difusión pública, nos aporta beneficios reales, abriéndonos espacios en municipios, salud mental, educación, etcétera.

Agradecemos la iniciativa y felicitamos a los Distritos que ya lo han conseguido. Pueden solicitar la nota para el Municipio en la OSG, al igual que la carta para la **Campaña para Bibliotecas**, ya anunciado en el Boletín anterior.

Ahora invitamos a sumarse al **“Proyecto 9866”** (nacimiento de Al-Anon en el país: 9 de agosto de 1966. Para ese día les proponemos que, cada uno, desde el lugar que ocupe, pueda hacer una pequeña celebración: campaña del “olvido”, pega-



tina, reunión, festejo, suelta de globos, entrega de directorios, lo que se le ocurra. Todos podemos hacer algo.

**IMPORTANTE:** A partir del 17 de junio, las reuniones del Comité de Información Pública se harán los **terceros martes** de cada mes, a las 15 h.

Las que se realicen en los meses de junio, septiembre y diciembre serán convocando a coordinadores de Información Pública de los distritos, para compartir experiencias, dificultades y novedades. Para estar más comunicados, está el mail institucional: [c\\_informacionpublica@alanon.org.ar](mailto:c_informacionpublica@alanon.org.ar).

## Reflexionando sobre la Unidad



La unidad se fortalece trabajando y creciendo nosotros mismos en Al-Anon, en los grupos, distritos y en nuestra vida cotidiana, con libertad y en armonía, rechazando el autoritarismo, la soberbia y siempre escuchando con respeto a las minorías. La unidad es siempre superior a los conflictos.

Marcelo P.  
DISTRITO INTEGRACIÓN

## Reflexiones



NADIE PUEDE HACERTE SENTIR INFERIOR SIN TU CONSENTIMIENTO.  
Extraído de *Al-Anon y Alateen en acción*, Junio-Julio de 1990.



## COMITÉ DE SEMINARIOS DE SERVICIO REGIONALES (CSSR)

### Próximos Encuentros:

- **Región Sur:** 5 de julio de 2014 Necochea - Pcia. de Buenos Aires.
- **Región Centro:** 27 de julio de 2014 Monte Grande - Pcia. Buenos Aires.

“La participación en la labor de servicio se encuentra en el corazón del propósito principal de Al-Anon de ayudar a los amigos y familiares de los alcohólicos.”

*Al-Anon y Alateen en acción,*  
Vol. 47, N° 1,  
2014, pág. 7



### Mantenlo simple

“Al-Anon me recuerda ‘Mantenlo simple’. En vez de afrontar la tarea como un todo, puedo facilitarla dando un paso a la vez. Puedo recopilar información y nada más. Después, cuando esté listo, puedo adelantar el proyecto un poco más. Así se elimina parte de la presión de tener que saber todas las respuestas y de resolver cada problema que se presente aun antes de comenzar a ejecutar la tarea.”

*Valor para cambiar,* pág. 328

## Me casé enamorada



Me casé enamorada, con un hombre que a los ojos de la sociedad era un buen tipo; pero su debilidad por la bebida se acrecentó y empezó también el maltrato. Teníamos seis hijos y mi vida se volvía ingobernable. Harta de golpes y violencia partí con mis hijos a casa de mi madre, vivíamos en una sola pieza.

Comencé a trabajar, me ahogaba haciendo cosas, sin pensar demasiado.

Mis hijos crecieron y el modo de beber de mi hijo mayor me trajo a Al-Anon, vine por él. Acá me enseñaron que debía venir por mí, aprendí a vivir y dejar vivir.

Luego de muchos años de carrera alcohólica mi hijo está en recuperación, sólo por hoy.

Esther  
DISTRITO CÓRDOBA





## EL RINCÓN DE ZULEMA

### El padrinazgo ofrece una mano amiga

Un padrino de Al-Anon ofrece una mano de amor y hermandad, al viajar por el camino de los Doce Pasos hacia la recuperación.

Para muchos de nosotros, sin darnos cuenta en su momento, nuestros padrinos nos brindaron oportunidades para disfrutar de una amistad sincera, participación estrecha, amor incondi-

cional, confianza y tolerancia.

El padrino nos extiende una mano amiga. El ser padrino confirma el lema “Que empiece por mí” y la frase “Cuando alguien en cualquier lugar necesite ayuda, que la mano de Al-Anon este siempre presente”.

(Frasas extraídas de *Dentro de Al-Anon*, diciembre de 1992)

### Servir para crecer



Una vez escuché en las reuniones que “el servicio es recuperación”. Esa vez no entendí el significado intrínseco de la frase, pero por algún motivo quedó grabada en mi memoria.

Cuando llegué, lo único que quería era llorar tranquila. Que alguien me entendiera y me contuviera. Todo eso sucedió siempre que lo necesité.

Mágicamente, a los seis meses me transformé en representante de grupo (RG), ése fue mi primer servicio formal. Recuerdo que el grupo tenía muchos problemas porque se venía “un cambio de distrito”, pero yo pensaba que... ¡problemas eran los míos! Acepté el servicio porque una compañera se ofreció a ser mi madrina.

Ocuparme de mi servicio me despertó un mayor sentido de responsabilidad (todos los días al grupo); se activó en mí la actitud de la comunicación (transmitir el informe); movilicé el sentimiento de cooperación (hacer los deberes para el grupo).

Al ocuparme de mi servicio, me sentí parte del grupo.

Hoy puedo entender la necesidad de dividir geográficamente un distrito y también entiendo que el servicio es parte de la recuperación.

Graciela R.

GRUPO MONTE GRANDE

### Reflexiones

SI “SIGO VINIENDO” OBTENDRÉ LO QUE NECESITO PARA LLENAR LOS ESPACIOS VACÍOS.

Extraído de *Esperanza para hoy*, pág. 252.



## COMITÉ DE CONFERENCIA

### Reunión de Conciencia del Comité Conferencia junto a los delegados

¿En qué estamos fallando? ¿Cómo podemos mejorar?

La 30ª CSN fue en abril pasado, pero en el Comité Conferencia trabajamos durante el año para que en abril la reunión de conciencia de toda la hermandad sea exitosa.

Ahora la propuesta expresada durante la misma es que en la reunión de delegados del mes de julio podamos hacer una reunión de conciencia. Será el próximo 19 de julio, en nuestra sede, en el horario de 9 a 17 horas. La reunión es de viáticos igualados, así todos los distritos del interior del país puedan venir.

En la actualidad hay distritos sin delegado, sin representante de distrito. A la anterior reunión de RDs y subRDs, en mayo, no concurrieron distritos cercanos a nuestra sede y distritos del interior sí lo hicieron. Es muy importante participar y comunicarse para estar informados. Aun hasta para informar por qué no se concurre. La comunicación es en ambos sentidos: “si no me llaman, llamo yo para preguntar”.

Con mente abierta invitamos a esta reunión especial, esperando que en este 2014, denominado “Año de Volver a las Bases”, veamos en qué podemos ayudar y en qué debemos cambiar en relación con nuestra responsabilidad en el servicio.

Para entrar en el tema, algunas preguntas:



• ¿Hacemos autocrítica como servidores? (delegados, RDs, Comité de servidores de distrito, Comité de Conferencia).

• ¿Tenemos padrino de servicio,

alguien que me oriente, o estoy dominado por otros compañeros que nos dicen qué es mejor hacer? ¿Soy feliz en mi servicio?

- ¿Hay verdadera responsabilidad en nosotros?
- ¿Sugerimos y utilizamos el Manual de Servicio para nuestro servicio?
- ¿Estamos conscientes de que aunque tengamos muchos años en el servicio no lo sabemos todo?

Los esperamos con amor en el servicio.

### Reflexiones

SI ENCUENTRAS VACÍA LA VIDA, PROCURA PONERLE ALGO ADENTRO.

Extraído de *Alcoholismo contagio familia*,, pág. 32.





## COMITÉ DE INSTITUCIONES

Fuimos invitados a participar en el Congreso de Psiquiatría realizado en el Hotel Provincial de Mar del Plata, como prolongación de las actividades que realiza la Asociación de Psiquiatras de Buenos Aires, cuya tarea, entre otras, es la de acercar a distintas ONG para organizar actividades en conjunto.

Encontramos muy provechosa nuestra participación, ya que pudimos transmitir nuestra labor y objetivos a profesionales e integrantes de otras entidades participantes.

Podemos decir que nuestro mensaje llegó, que nuestro objetivo se logró, manifestado en el interés que muchos profesionales demostraron, ya sea solicitando el material específico, como la proyección del video

utilizado para nuestra difusión.

Fue muy importante la labor del Distrito Integración de Mar del Plata, que con una sincronización y organización eficiente cubrieron la totalidad de las horas en una Mesa de Difusión, durante los cuatro días que duró el Congreso.

Como corolario, nos queda el dulce sabor de un servicio realizado con responsabilidad, amor y compromiso.

“He aprendido que los cargos de servicio de un grupo no son difíciles ni complicados. La clara separación y la responsabilidad limitada de cada quien muestra los beneficios de mantenerlo simple.” (De *Cuando estoy ocupado me siento mejor*, pág. 26)

## Agradezco sirviendo



Queridos miembros de Al-Anon y Alateen:

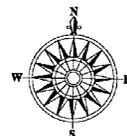
Como es mi costumbre, me comunico con ustedes para informarles que a partir de la Asamblea anual realizada el día 13 de abril de 2014, termino mi servicio como Coordinadora del Comité de Guías.

Espero que en mi gestión en este Comité haya podido transmitir lo que realmente siento por cada miembro de nuestra hermandad, por cada servidor. Sé que a muchos no llegué a conocerlos, pero para mí el saber que están en algún lugar de nuestro país es suficiente para que mi corazón se llene de gratitud por cada uno de mis compañeros.

Seguiremos trabajando juntos por Al-Anon, desde otro lugar, con el mismo amor y responsabilidad que nuestra hermandad se merece.

A los miembros Alateen les pido que sigan adelante, brindándose ayuda unos a otros, y todos juntos a los miembros que vendrán. Sólo los que hemos crecido en un hogar con un familiar con problemas de alcoholismo podemos ayudar a los futuros miembros Alateen. Les agradezco a cada uno de los miembros de Al-Anon y Alateen por permitirme servir junto a ustedes. ¡Muchísimas gracias!

Gladys V.



Queridos miembros Al-Anon / Alateen del interior del país:

Deseamos tener noticias de ustedes, tanto de grupos como de posibles miembros solitarios.

Les enviamos por correo la ficha de inscripción nuevamente, y les pedimos si pueden enviarla como fecha tope hasta el 30 de julio de 2014, a nuestra OSG, así podemos tener un mejor contacto con ustedes y mantener actualizado el Directorio nacional.

## COMITÉ DEL INTERIOR



Los invitamos al Seminario del 11-12 de octubre, a realizarse en Rosario, donde nuestro Comité tendrá un espacio para que puedan informarse y compartir experiencias. ¡Los esperamos! Un fuerte abrazo



## ¡¡FELICIDADES!!

Recordamos que los aniversarios que se publican son el 1º y de 5 en 5 años.

**4 de abril**  
**20 años**  
**Grupo "Encuentro"**  
**Del Viso - Distrito Unidad**

**\***  
**Abril**  
**40 años**  
**Grupo "Fe"**  
**Berazategui - Distrito Río de la Plata**

**\***  
**22 de mayo**  
**1 año**  
**Grupo "Agronomía"**  
**Distrito General Paz**

**\***  
**9 de junio**  
**20 años**  
**Grupo "Esperanza para hoy" (ex Pastor)**  
**Distrito Río de la Plata**

**\***



## COMITÉ ALATEEN

Se están cumpliendo con todas las reuniones mensuales del Comité y las trimestrales con padrinos y coordinadores de los comités Alateen de cada distrito; son bienvenidos miembros interesados.

Se da la bienvenida a estas reuniones a las nuevas delegadas asignadas de los distritos Alte. Brown y Río de la Plata.

La próxima reunión con padrinos Alateen será el 2 de agosto a las 11 horas, y con coordinadores el 6 de septiembre de 10 a 12 horas.

Compartimos el siguientes punto

de la Guía de seguridad Alateen:

### ¿Qué pueden hacer los distritos?

Tener un Comité Alateen de Distrito para coordinar las actividades Alateen del distrito; organizar el Taller de Padrinos y avalar a los mismos a nivel de Distrito. Es un requisito la participación de los padrinos en las actividades de este Comité.

“Tengan en cuenta que en la 17ª Conferencia de Servicio Nacional se aprobó que el servicio de Padrinazgo es un servicio más dentro del grupo.”

¡Los esperamos!



## COMITÉ DE PUBLICACIONES

Durante nuestra 30ª Conferencia, analizamos en la Mesa de nuestro Comité cómo utilizar la Literatura Aprobada por Conferencia para mantener el enfoque en Al-Anon; teniendo conciencia de que es un elemento de unidad, compartimos algunas conclusiones:

El lenguaje de Al-Anon es el de los tres Legados: Pasos, Tradiciones y Conceptos. En todo el mundo usamos la misma literatura, con distintas lenguas pero con un único lenguaje: el de Al-Anon.

La Literatura refleja qué son Al-Anon y Alateen en la práctica, evita la tergiversación del programa y nos da destrezas para fijar límites y herramientas de comunicación en la familia.

También compartimos algunas estrategias que se pueden aplicar en las reuniones de grupo: realizar talleres de “reuniones malas” teatralizando la forma incorrecta de usar la LAC, cómo se sale del enfoque de Al-Anon y se usan términos ajenos, y luego leer “Aquí se habla Al-Anon”. También utilizar juegos para obtener información, por ejemplo del servicio; se pueden hacer preguntas para encontrar las respuestas en el Manual de Servicio.

### Cambio de fecha de la reunión de encargados de Literatura:

A solicitud de los distritos que asisten se cambian las re-

uniones de encargados de Literatura para los **terceros martes de los meses pares** a las 16 horas.

Por favor agendarlo, gracias.

### Compartiendo nuestra LAC

Tenemos dos valiosos folletos que hemos editado recientemente.

• ¿Ya tenés el nuevo señalador que habla sobre el padrinazgo? ¿Está muy bueno para regalar a un miembro que aún está buscando un padrino!

• En la última Reunión de Conciencia de tu grupo, ¿leyeron el folleto de Resolución de conflictos? Ayuda mucho cuando se atraviesan situaciones difíciles de resolver.

## BUENAS NOTICIAS! ¡PARTICIPEMOS!

El Distrito General Paz los invita al **Taller de Representantes de Grupo**, abierto a todos los miembros que quieran participar. **El jueves 3 de julio de 2014 a las 19.30hs en Av. Díaz Vélez 4860, Parque Centenario, CABA.** ¡NOS HARÁ MUY FELICES APRENDER JUNTOS!



### Reflexiones

SÓLO CON GRAN DIFICULTAD PENETRA UN RAYO DE LUZ A TRAVÉS DE LA ARMADURA DE LA PRESUNCIÓN.

Extraído de *Cómo ayuda Al-Anon a familiares y amigos de alcohólicos*, pág. 139.

### Padrinazgo: Trabajando juntos en la recuperación

El padrinazgo es una relación confidencial entre dos miembros de Al-Anon que se benefician al compartir la experiencia, fortaleza y esperanza. Los asuntos específicos que se intercambian intrínsecamente fortalecen los lazos de compasión, aceptación y entendimiento. Esta relación confidencial se centra en los principios de Al-Anon. Es una decisión personal el comprometerse con esta relación especial o el separarse de ella.

- Una relación edificada en la igualdad, el anonimato y la confianza.
- Una oportunidad de crecimiento, tanto para el apadrinado como para el Padrino o Madrina.
- Una ventaja en cualquier fase de la recuperación.
- Un compromiso de poner en práctica la comunicación saludable, que no se base en la intimidación ni en las exigencias.
- Un acuerdo de recuperarse y crecer juntos, no de fiarse con el aislamiento.
- Una oportunidad para encontrarse a sí mismo, no una relación de maestro y alumno.
- Una experiencia basada en el amor incondicional, no en la vergüenza ni la crítica.
- Una relación espiritual incondicional.
- Una relación de persona a persona, no un club exclusivo.





## DELEGADOS INTERNACIONALES

Compartimos información sobre la primera Convención Latina, que se celebrará en New Jersey, Estados Unidos, en el próximo mes de julio.

La página de registración es <http://www.eventbrite.com/e/primera-convencion-latinal-anonlateen-2014-registration-9161370907?aff=es2&rank=0>

Las personas que tengan interés en participar pueden contactarnos al correo: [delegadointernacional@alanon.org.ar](mailto:delegadointernacional@alanon.org.ar)



## Practicando el agradecimiento

Practicamos el agradecimiento cuando consultamos a los fieles servidores del pasado, para aprovechar sus experiencias y tener más conocimientos. Recordar los inicios de Al-Anon, leer en la Historia de Lois que al principio sólo contaban con un libro, y ver que ahora nosotros tenemos tantas piezas de literatura.

¡Es increíble cómo crecimos! Realizamos Conferencias, Seminarios, distintos eventos con compañeros de nuestra hermandad, lo que nos ayuda a seguir difundiendo nuestro programa.

¡Gracias a los fieles servidores del pasado por su experiencia y a los del presente, gracias por la fuerza y alegría que ponen cada día!

Alicia

GRUPO DE PADRES “PERTENECER”, DISTRITO INTEGRACIÓN.

El Boletín *Amistad* es el medio para comunicarnos entre los miembros de nuestra hermandad. Llega a todos los rincones donde se tiende la mano de Al-Anon y Alateen. Recordemos programar su lectura en las reuniones y colaborar en su difusión.



## COMITÉ DE GUÍAS

### Anonimato

(Continuamos con un tema compartido en el Boletín N° 340)

#### Entendiendo la Undécima Tradición y las redes sociales

Las páginas de Facebook de la OSM de Al-Anon han tenido bastante éxito en cuanto a llegar a un amplio público. Como es una nueva forma en los medios de comunicación, los miembros han preguntado sobre la forma en que se pueden usar las redes sociales dentro de los confines de los Legados. Un miembro preguntó recientemente si al compartir mensajes en las redes sociales se estará respetando la Undécima Tradición.

La Undécima Tradición toca dos temas principales: la atracción frente a la promoción y el anonimato a nivel de los medios de comunicación.

Los miembros pueden mantener fácilmente su anonimato al no mencionar su condición de miembros ni hacer comentarios que impliquen que son miembros. Cuando las personas comparten una entrada en Facebook, tienen la opción de añadir un comentario. Para asegurarse de que el anonimato de uno no está siendo comprometido, se anima a los miembros a que no utilicen esta característica. Para entender la diferencia entre atracción y promoción, quizás sea útil recordar que la atracción es simplemente compartir información, y luego soltar las riendas, permitiéndole a la otra persona obtener más información por iniciativa propia en lugar de tratar de convencer a alguien, hacer promesas sobre lo que el programa hará, o dar

consejos —eso sería promoción—.

Un ejemplo de atracción es cuando los miembros dejan ejemplos de *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo*, la revista de difusión pública de Al-Anon, en la oficina de un doctor. Si los pacientes están interesados, van a recoger un ejemplar y a darse cuenta de la forma en que Al-Anon podría ayudarlos. Por otro lado, es promoción si los miembros tratan de convencer a alguien de que tome un ejemplar de *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo*, o insisten en que debe leer un artículo que “realmente le ayudará”.

El Duodécimo Paso de Al-Anon anima a todos los miembros a compartir el mensaje de esperanza de Al-Anon con otras personas que pueden estar sufriendo los efectos de la bebida de un ser querido. Esto no sería posible sin la atracción. ¿Tomaría usted en cuenta participar en este proyecto de difusión de toda la hermandad? Encuéntrenos en Facebook y en Twitter mediante la búsqueda de “OSM de Al-Anon”. Si desea aprender más acerca de la diferencia entre atracción y promoción, sírvase consultar el Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen.

Robert S., Director de Comunicaciones de la OSM  
(Extraído de *Al-Anon y Alateen en acción*, Vol. 47, N° 2, 2014)



# ¿Problemas en el grupo?



## El mejor remedio... ¡consultar las Tradiciones!

COMO LAS TRADICIONES SE BASAN EN PRINCIPIOS ESPIRITUALES, FRECUENTEMENTE SE APLICAN A CUESTIONES PERSONALES Y TAMBIÉN A ASUNTOS DE GRUPO. CUANDO ME ENREDO EN PROBLEMAS CON OTRA GENTE, LAS TRADICIONES PUEDEN OFRECER GUÍA Y PERSPECTIVA.  
(Valor para cambiar, pág. 87)

## Recuperación a través de la literatura



Me sentía impotente por la forma de beber de mi hijo, me lastimaba y me causaba mucho dolor.

Al-Anon me ayuda a través de la lectura diaria de sus libros, aplicando los lemas "Hazlo con calma" y "Suelta las riendas", así cambio esos sentimientos negativos por serenidad y aceptación de la enfermedad.

María

GRUPO AMOR Y ESPERANZA, DISTRITO UNIDAD



# COMITÉ DE PRESUPUESTO

El Comité de Presupuesto agradece por este medio a todos los Grupos, Distritos y miembros que con sus contribuciones hacen que el mensaje de Al-Anon siga llegando a todos los lugares donde alguien lo necesite. Estos aportes corresponden a los meses de febrero, marzo y abril de 2014.

- **Distrito Alte. Brown y Grupos:** Camino de Esperanza, Gratitud, Lihuéu, Luz y Esperanza, Luz de Vida, Nace un nuevo Día, Nueva Esperanza, Sendero de Luz.
- **Distrito Capital y Grupos:** Belgrano, Compartir, Libertad, Luz de Patricios, Mediodía, Mensaje, Palermo, Redentor, Senderos, Serenidad, Sólo por hoy, Vida, Villa Crespo, Vivencias, Vivir Hoy, (HA) Calidez y Loreto; (Alateen) Buenas Compañías y Crecer con Amor.
- **Distrito Centro Este Entre Ríos y Grupos:** Amanecer, Despertar Espiritual, Nueva Vida, Paraná, Villa Elisa, 20 de Enero.
- **Distrito Centro Oeste y Grupos:** Barrio Argentino, Despertar, Esperanza (Luján), Ituzaingó, Luján, Merlo, Paso del Rey.
- **Distrito Córdoba y Grupos:** Amanecer, Aurora, Centro (Carlos Paz), Esperanza, Fe (padres), Renacer, Sólo por Nosotros.
- **Distrito de la Costa y Grupos:** Dar y Compartir, Gral. Madariaga.
- **Distrito Gral. Paz y Grupos:** Aceptación, Albariños, Esperanza, Flores, Floresta, Génesis, Liniers, Lugano, Revivir, Querer es Poder, Salud, Valor, Volver a Empezar.
- **Distrito Integración y Grupos:** Alberti, Comprensión, De Corazón, Pertener, Puerto, Un camino de luz, (HA) Aprendiendo a Vivir, (Alateen) Puerto.
- **Distrito Noroeste y Grupos:** Amor y Esperanza, Billingham, Castex, El Sol, Hurlingham, Martín Coronado, Villa Tesei.
- **Distrito Norte y Grupos:** Acassuso, Alegría, Beccar, Florecer, Munro, (HA) Olivos, San Fernando, San Isidro, Serenidad, José León Suárez, Villa Ballester.
- **Distrito Nuevo Camino y Grupos:** Milagros del Siglo XX, Monte Grande, Peldaño, Tristán Suárez.
- **Distrito Rafaela y Grupos:** Esperanza (Rafaela), Sendero de Luz, Serenidad, Volver a Empezar (Brikmann), Volver a Empezar (Esperanza), Volver a Empezar (Sunchales).
- **Distrito Río de la Plata y Grupos:** Buena Esperanza, Convivencia, Esperanza para hoy, Fe, La Plata, Luz, San Marcos, Serenidad, Sólo por Hoy.
- **Distrito Rosario y Grupos:** Casilda, Centro de Vida, Fuente de Amor, Luz del Sur, San Francisco Solano, Socorro, Viamonte.
- **Distrito Sudoeste y Grupos:** Brisa, Crecimiento, Despertar en Al-Anon, Esperanza (R. Castillo), San Justo, Senderos de Esperanza, Unión y Serenidad, (HA) 12 Pasos de Libertad (San Justo).
- **Distrito Sur y Grupos:** Amor y Comprensión, Alte. Brown, Aprender a Vivir,

Los editores se reservan el derecho de no publicar textos que no crean convenientes pero se mantendrán en archivo. Las publicaciones van por orden de recepción. Las colaboraciones presentan los puntos de vista y la opinión de sus autores a título personal y no son atribuibles a Al-Anon como un todo.

ESTE BOLETÍN SE PUEDE FOTOCOPIAR PARCIAL O INTEGRALMENTE.

Entre Todos, Fe y Esperanza, Itatí, Luján, Renacer, Semilla de Esperanza, Valor para Cambiar.

- **Distrito Tucumán.**
- **Distrito Unidad y Grupos:** Amor y Esperanza, Don Torcuato, Encuentro, Escobar, General Pacheco, Mi Lugar, Volver a Vivir.
- **Distrito Villa María y Grupos:** Amor y Fe, Fe y Esperanza, Rfo Cuarto, Sabiduría, Vida Nueva.

#### **Grupos del Interior:**

- **Grupos Pcia. Bs. Aires:** Pío XXII (Necochea), Quietud (San A. de Areco).
- **Grupo de Chubut:** Fortaleza (Puerto Madryn).
- **Grupo de Formosa:** Esperanza y Alegría.
- **Grupo de Jujuy:** Nueva Vida.
- **Grupo de Misiones:** Reencuentro.
- **Grupo de Reconquista:** Grupo Renovación
- **Grupo de Salta:** Semilla de Amor.
- **Grupo de Santa Fe:** Convivencia (Reconquista).
- **Grupo de Tucumán:** Esperanza.
- **Distrito en Formación Cuyo:** Centro (Mendoza), Iluminación (San Luis).
- **Distrito en Formación Santiago del Estero:** Esperanza.
- **Aportes personales**
- **Aportes por Carta de Apelación**

**Nota:** En esta lista aparecen los grupos, distritos y aportes personales que figuran en nuestra contabilidad, dentro de los meses mencionados, ante cualquier duda pueden presentarse en

nuestra OSG el tercer viernes de cada mes, día de reunión de nuestro Comité. Además recordamos nuestra NUEVA cuenta del **Banco Nación, Cuenta Corriente Especial N° 0160884647 - Sucursal Monserrat**, y el número de nuestra Cta. Cte. 4117-5038-6 del Bco. Galicia. Les rogamos a los miembros que aporten por medio de dicha cuenta que destaquen el origen y el motivo del envío del depósito en forma muy clara por FAX.

Se pueden hacer **DEPÓSITOS** o **TRANSFERENCIAS**.

También solicitamos que cuando realicen algún aporte a la OSG o pago de literatura por medio de depósitos o transferencias bancarios, nos aclaren inmediatamente a través de fax, e-mail o llamada telefónica, lo siguiente:

- En qué banco fue hecho, Nación o Galicia.
- El importe del depósito o transferencia.
- A qué grupo y/o distrito pertenece.
- Si es un aporte personal, a OSG, o Bonos Pro-Fondo de Reserva, Aniversario o Carta de Apelación.
- A qué dirección debemos enviarles lo requerido.

Agradecemos esta información para acreditar el dinero que está en los bancos en forma correcta.

Si algún grupo ha hecho el aporte y no figura en el listado, por favor enviar por mail el reclamo con fecha y N° del depósito bancario o número de recibo.

Dado que se están haciendo ajustes por el cambio de sistema contable, pueden surgir inconvenientes para corregir.



## **OFICINA SERVICIOS GENERALES AL-ANON PARA LA REPÚBLICA ARGENTINA**

**Adolfo Alsina 1441 - 1er. p. - Of. 102  
1088 - Buenos Aires - Argentina**

**0800-333-0784**

**Tel. (011) 4382-9311**

**Fax (011) 4382-9229**

**e-mail: [osg@alanon.org.ar](mailto:osg@alanon.org.ar)**

**[www.alanon.org.ar](http://www.alanon.org.ar)**